

Octobre 1951

---

---

REVUE  
INTERNATIONALE  
DE LA  
CROIX-ROUGE

et

BULLETIN INTERNATIONAL  
des  
SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE

*inter arma*



*caritas*

---

---

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE  
Genève

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE  
à Genève

MAX HUBER  
docteur en droit  
ancien président de la Cour permanente  
de justice internationale  
*président d'honneur*  
(1923)<sup>1</sup>

PAUL RUEGGER  
docteur en droit  
ancien ministre de Suisse  
en Italie et en Grande-Bretagne  
*président*  
(1948)

JACQUES CHENEVIÈRE  
docteur ès lettres h. c.  
*vice-président*  
(1919)

MARTIN BODMER  
docteur en philosophie h. c.  
*vice-président*  
(1940)

ERNEST GLOOR  
docteur en médecine  
*vice-président*  
(1945)

LÉOPOLD BOISSIER  
docteur en droit  
professeur à l'Université de Genève  
secrétaire général de l'Union interparlementaire  
*vice-président*  
(1946)

LUCIE ODIER  
ex-chef du Service des infirmières-visiteuses  
de la Section genevoise de la Croix-Rouge suisse  
(1930)

EDMOND GRASSET  
docteur en médecine  
professeur à l'Université de Genève  
directeur de l'Institut d'hygiène  
(1946)

CARL J. BURCKHARDT  
docteur en philosophie  
ancien ministre de Suisse en France  
(1933)

CLAUDE DU PASQUIER  
docteur en droit  
colonel divisionnaire  
professeur aux Universités de Genève  
et Neuchâtel  
(1947)

EDOUARD CHAPUISAT  
docteur ès lettres h. c.  
(1938)

ALEC CRAMER  
docteur en médecine, colonel  
(1938)

HENRI GUISAN  
général  
ancien commandant en chef  
de l'armée suisse  
(1948)

RENÉ VAN BERCHEM  
docteur en droit, banquier  
(1946)

ALFREDO VANNOTTI  
docteur en médecine  
professeur à l'Université de Lausanne  
(1949)

PAUL CARRY  
docteur en droit  
professeur à l'Université de Genève  
(1946)

RODOLFO OLGIATI  
ancien directeur du Don suisse  
(1949)

<sup>1</sup> Les années indiquées dans les parenthèses désignent les dates de nomination des membres du Comité international.

**SOMMAIRE**

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE. — L'action du Comité international de la Croix-Rouge, 765. — Activité de l'Agence centrale des prisonniers de guerre, 770. — Action du CICR en Corée, 785. — Réunion de familles dispersées, 793.

CHRONIQUE. — La guerre, banqueroute de l'humanité, 795.

NOTES ET DOCUMENTS. — Une Conférence oubliée de la Croix-Rouge à Genève, en 1864, 800.

A TRAVERS LES REVUES, 810.

BULLETIN INTERNATIONAL DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE, 821.

COMITÉ INTERNATIONAL. — LIGUE DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE. — NOUVELLES DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE, DU CROISSANT-ROUGE ET DU LION ET SOLEIL ROUGES.

*La Revue internationale de la Croix-Rouge*  
et  
*Bulletin des Sociétés de la Croix-Rouge*

paraît à la fin de chaque mois

EDITEUR : Comité international de la Croix-Rouge — RÉDACTEUR RESPONSABLE : Louis Demolis —  
RÉDACTION : Louis Demolis, Jean-G. Lossier, membres du Secrétariat du Comité international de la  
Croix-Rouge — ADMINISTRATION : Louis Demolis

Prix, franco un an : Fr. 20,—. Le numéro : Fr. 2,—. Abonnements, vente au numéro, publicité, au Siège  
du Comité international, 7, avenue de la Paix Genève, Téléphone : 3 30 60, Compte de chèques : 11767

*SUPLÉMENTS DE LA REVUE INTERNATIONALE  
DE LA CROIX-ROUGE*

---

*SOMMAIRE DU SUPPLÉMENT EN LANGUE ANGLAISE  
OCTOBER 1951, No. 10, VOL. IV :*

CONTENTS

- International Committee of the Red Cross. — Message from M. Paul Ruegger to the Inter-American Red Cross Conference at Mexico. — Principal Items of Interest. — Contributions by National Societies to the International Committee.
- International Red Cross. — Meeting of the Standing Committee of the International Red Cross Conference.
- Claude Pilloud, *Head of the ICRC Legal Service*. The Question of Hostages and the Geneva Conventions.
- 

*SOMMAIRE DU SUPPLÉMENT EN LANGUE ESPAGNOLE  
OCTUBRE 1951, N° 10, VOL. III :*

SUMARIO

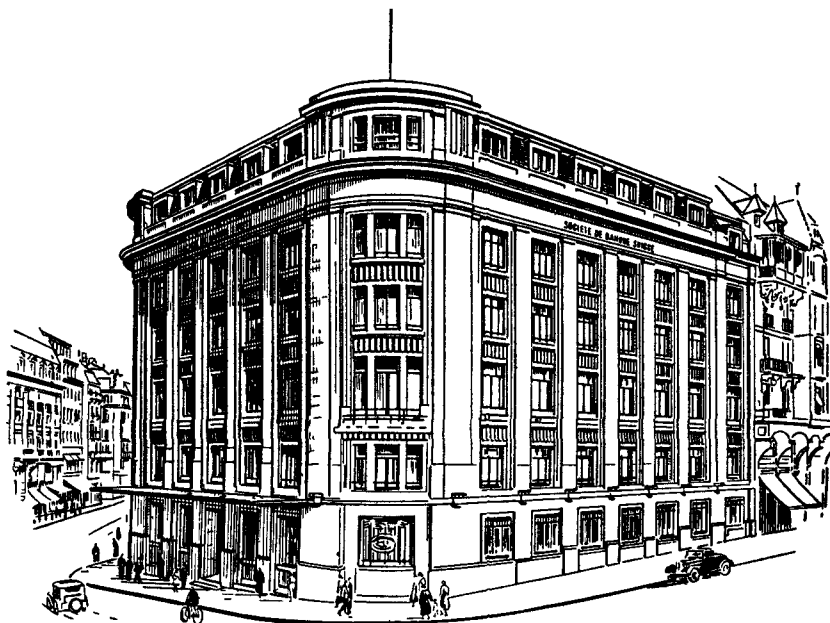
- Comité Internacional de la Cruz Roja. — La Acción del Comité Internacional de la Cruz Roja. — Mensaje del Señor Paul Ruegger, Presidente del Comité Internacional de la Cruz Roja, a la Conferencia Interamericana de la Cruz Roja en México. — Contribuciones de las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja al presupuesto del Comité Internacional de la Cruz Roja. — Los Convenios de Ginebra del 12 de Agosto de 1949: Breve Resumen para Información de los Militares y del Público. — Ley modelo para la protección del signo y del nombre de la Cruz Roja.
- Cruz Roja Internacional. — Reunión de la Comisión Permanente de la Conferencia Internacional de la Cruz Roja.
- 

*SOMMAIRE DU SUPPLÉMENT EN LANGUE ALLEMANDE  
OKTOBER 1951, Nr. 10, BAND II :*

INHALT

- Internationales Komitee vom Roten Kreuz. — Die Tätigkeit des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz. — Botschaft des Präsidenten des IKRK an die interamerikanische Rotkreuzkonferenz in Mexiko. — Beiträge der nationalen Rotkreuzgesellschaften an das Internationale Komitee. — Die Genfer Abkommen vom 12. August 1949: Kurze Zusammenfassung zum Gebrauche der Militärpersonen und des Publikums. — Muster eines Gesetzes zum Schutze des Zeichens und Namens des Roten Kreuzes.
- Internationales Rotes Kreuz. — Tagung des Ständigen Ausschusses der Internationalen Rotkreuzkonferenz.
-

Votre Banque...



LA SOCIÉTÉ DE  
**BANQUE SUISSE**  
**GENÈVE**

2, rue de la Confédération

BALE ZÜRICH ST-GALL LAUSANNE  
NEUCHÂTEL CHAUX-DE-FONDS SCHAFFHOUSE  
BIENNE LONDRES NEW-YORK



1872

CAPITAL ET RÉSERVES FRs 209 MILLIONS

ENTREPRISE GÉNÉRALE  
**ÉLECTRICITÉ ET TÉLÉPHONE**

**M. FORNASARI**

5, avenue Henri-Dunant

GENÈVE

Tél. 4 40 34

SOCIÉTÉ ANONYME  
**FIDUCIAIRE SUISSE**

(Schweizerische Treuhandgesellschaft)

Fondée en 1906

**BALE**

ZURICH — GENÈVE — LAUSANNE

**CONTRÔLE OBLIGATOIRE DE BILANS**

selon art. 723, 727, 732, et 906 C.O.

**QUESTIONS FISCALES**

Fonctions de fidéi-commissaires,  
liquidations, expertises, arbitrages



**A L'AMBULANCE**

**M. BOVARD - GENÈVE**

16, PLACE DES PHILOSOPHES

**FABRIQUE D'OBJETS DE PANSEMENT**

BANDES DE GAZE HYDROPHILE - COTON HYDRO-  
PHYLE - BANDES ÉLASTIQUES A BORDS TISSÉS



Compagnie d'Assurances Générales

**L'HELVETIA**

ST-GALL (Suisse)

—  
Fondée en 1858



**ASSURANCES TRANSPORTS**

et

**RÉASSURANCES dans toutes les Branches**



	Francs suisses
Capital social ( <sup>2</sup> / <sub>10</sub> versé)	10.000.000
Total des Réserves	39.000.000
Primes brutes 1950	34.000.000

# **PAPETERIE DE BALSTHAL**

**BALSTHAL (Soleure)**

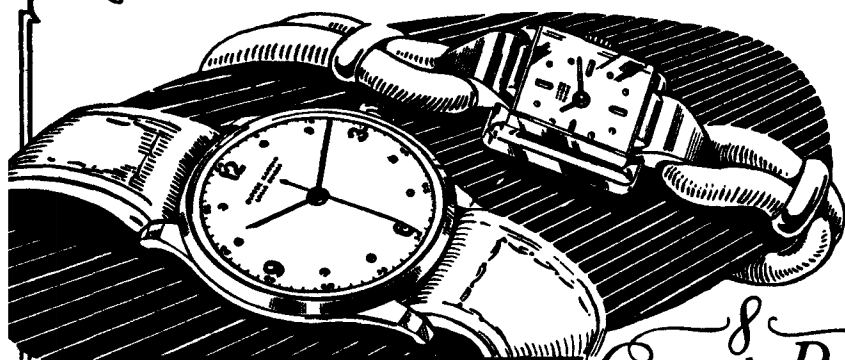
OUATE DE CELLULOSE  
PAPIER CRÉPÉ POUR PANSEMENTS  
LINGERIE EN PAPIER

Bureau de vente :

**BAREISS, WIELAND & C<sup>ie</sup> S. A.**

Kornhausbrücke, 7 — ZURICH — Téléphone 23 47 24

UN SIÈCLE D'ART ET DE PRÉCISION



**ULYSSE NARDIN**

LE LOCLE

*Grands Prix*

MAISON FONDÉE EN 1846





Maison fondée en 1815

## TRANSPORTS INTERNATIONAUX

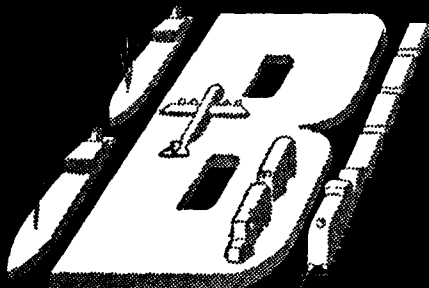
PASSAGES - VOYAGES

Société par Actions

# DANZAS & C<sup>IE</sup> Siège social à BALE

**Succursales** à GENÈVE, Gare Voyageurs-Cornavin, Brigue, Buchs, Chiasso, Lucerne, St-Margrethen, Schaffhouse, St-Gall, Vallorbe, Zurich, Paris, 15, rue de Nancy (10<sup>e</sup>), Belfort, Nancy, Annemasse, Bellegarde, Besançon. Delle, Pontarlier, Modane.

**Bureaux de voyages** à GENÈVE, rue du Mont-Blanc N° 5, Bâle, Buchs, Lugano, Schaffhouse, St-Gall, Zurich.



LA BALOISE COMPAGNIE D'ASSURANCES  
CONTRE LES RISQUES DE TRANSPORT

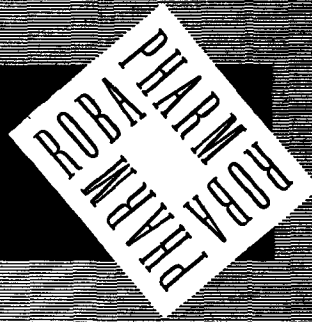
FONDÉE EN 1803

BALE-SUISSE

## OSSOPAN

*Popothérapie à base  
d'os complets  
de jeunes animaux*

Robapharm Soc. de Laboratoire Bâle



## HACOSAN



Une tasse par jour  
vous fait du bien  
et vous procure  
la joie de vivre

**Compagnie Haco S.A.**  
Gümligen (Suisse)



*Pour écrire et  
dessiner rien ne  
vaut le crayon suisse*

**CARAN D'ACHE**

### SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE ROMANDE OFOR S.A.

- Revisions et organisations comptables
- Administration et liquidation de sociétés
- IMPOTS : Conseils par spécialiste

9, RUE D'ITALIE — GENÈVE

TÉLÉPHONE 4 32 91/3



**OVOMALTINE**

Fortifiant de

108

prestige mondial composé d'aliments naturels

avec toutes leurs vitamines intactes.

**Un produit**

**WANDER**



marque de qualité  
et de confiance  
pour pansements



**Ouates, Gazes, Bandes**  
hydrophiles, imprégnées, stérilisées  
Paquets de pansement, cartouches

Spécialités :

NOVA, bandes idéales élastiques  
DURA, bandes plâtrées  
VINDEX, compresses vulnérables  
VINDEX-PLAST, pansement rapide élastique  
MIMI, langes de gaze  
CELLA, MENSA, bandes hygiéniques

**FLAWA, FABRIQUES SUISSES D'OBJETS DE PANSEMENT ET D'OUATES S.A., FLAWIL, ST-GALL**

# LAIT SUISSE

**Marque**



**"A L'OURS"**

PRÉPARÉ PAR

**SOCIÉTÉ LAITIÈRE DES ALPES BERNOISES**  
STALDEN, *Emmenthal*, SUISSE



**PRODUITS  
PHARMACEUTIQUES**

---

**BALE (Suisse)**



**Nos médicaments**  
se vendent sous la marque



**CILAG S.A. SCHAFFHOUSE - SUISSE**